

# 184 - Vow of the Blue Flames

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:01] Spoken**

Memory Judgment!

**[00:13] Spoken**

Memory Judgment!

**[00:24] Spoken**

You're Gaillard!

**[00:27] Spoken**

Kamui Katsuragi...

**[00:28] Spoken**

I commend you for making it this far.

**[00:31] Spoken**

However, you shall go no further!

**[00:35] Spoken**

I don't know what's goin' on here,

**[00:38] Spoken**

but this saves me some searchin' time.

**[00:40] Spoken**

Fight me, Gaillard!

**[02:19] Spoken**

You shall go no further.

**[02:25] Spoken**

I cannot allow Aichi's seal...

**[02:30] ---**

...to be broken.

**[02:31] Spoken**

I'm definitely gonna help Brother Aichi!

**[02:36] Spoken**

Holy Prominence Prison!

**[02:48] Spoken**

Stand up le Vanguard!

**[02:48] Spoken**

Stand up, Vanguard!

**[02:50] Spoken**

Energyraizer!

**[02:53] Spoken**

Koronagal Liberator!

**SIGN** Vow of the Blue Flames

**[03:14] Spoken**

At the end of the sixth turn,  
the damage is 3 to 2...

**[03:17] Spoken**

You're stronger than Serra led me to believe.

**[03:21] Spoken**

That's because I got a reason to win!

**[03:25] Spoken**

Brother Aichi never gives up,  
no matter what the circumstances!

**[03:29] Spoken**

And he never belittles his opponents!

**[03:32] Spoken**

He was always so kind to me.

**[03:35] Spoken**

He treasured his comrades!

**[03:40] Spoken**

Of course I respect him as a fighter,  
but I also think of him as a real big brother!

**[03:46] Spoken**

So I'm definitely takin' him back!

**[03:49] Spoken**

You think greatly of Aichi,

**[03:53] Spoken**

but he's important to us Quatre Knights, too!

**[03:58] Spoken**

Then why have you sealed him away?!

**[04:03] Spoken**

Because that's what he wanted.

**[04:06] Spoken**

Aichi himself chose to be alone.

**[04:09] Spoken**

That's totally wrong!

**[04:12] Spoken**

Aichi is important to you guys too, right?

**[04:16] Spoken**

So why are you lettin' him be alone?!

**[04:20] Spoken**

Comrades stick together through  
fun times and hard times!

**[04:24] Spoken**

That's what mates are!

**[04:28] Spoken**

The great Kamui's seek mate!

**[04:40] Spoken**

Blue light of a star  
born in the darkness of space!

**[04:43] Spoken**

Magma breathed in and out  
by a pulsating scarlet star!

**[04:46] Spoken**

Explosive descent!

**[04:48] Spoken**

Mega-super-ultra-special power!

**[04:51] Spoken**

Ultimate Raizer Dual-flare!

**[04:54] Spoken**

The great Kamui's Legion!

**[05:01] Spoken**

We're putting everything  
on the line for Brother Aichi!

**[05:11] Spoken**

I don't care who tries to take me down,  
I ain't gonna turn around!

**[05:14] Spoken**

I'm just chargin' ahead to get  
Brother Aichi outta this dump!

**[05:19] Spoken**

Guard!

**[05:21] Spoken**

Brother Aichi is my mate!

**[05:22] Spoken**

He's always with us!

**[05:25] Spoken**

The great Kamui's Legion attack!

**[05:29] Spoken**

Legion skill! Ultimate Raizer  
Mega-flare gets an extra critical!

**[05:35] Spoken**

On top of that, my rear-guard  
Ultimate Raizer Dual-flare's skill!

**[05:39] Spoken**

Stand! And it gets +5000 power!

**[05:42] Spoken**

Drive trigger check!

**[05:45] Spoken**

Draw trigger!

**[05:47] Spoken**

I give +5000 power to my  
rear-guard Mega-flare!

**[05:52] Spoken**

And then I draw!

**[05:54] Spoken**

Go, Mega-flare and Dual-flare!

**[06:04] Spoken**

I'm not done!

**[06:06] Spoken**

Ultimate Raizer Mega-flare's skill!

**[06:08] Spoken**

I stand a rear-guard!

**[06:10] Spoken**

Ultimate Raizer Mega-flare!

**[06:14] Spoken**

Ultimate Raizer Dual-flare attacks!

**[06:23] Spoken**

5 damage... Just 1 more!

**[06:29] Spoken**

Attack!

**[06:30] Spoken**

Ultimate Raizer Mega-flare!

**[06:33] Spoken**

Go!

**[06:37] Spoken**

Guard!

**[06:40] Spoken**

He was still able to guard?!

**[06:42] Spoken**

Turn end.

**[06:44] Spoken**

I didn't think you'd get this far.

**[06:46] Spoken**

It seems I underestimated you.

**[06:48] Spoken**

The power of passionate flames  
burns in your heart.

**[06:52] Spoken**

It ain't just my power.

**[06:54] Spoken**

The bond with my mates gives me power!

**[06:58] Spoken**

Final turn!

**[07:01] Spoken**

Call!

**[07:04] Spoken**

I won't let anyone get near Aichi!

**[07:07] Spoken**

I'll protect the seal!

**[07:09] Spoken**

I put my life on the line! Seek mate!

**[07:20] Spoken**

Deal a crushing blow  
to those who break a vow!

**[07:23] Spoken**

Oath Liberator, Aglovale!

**[07:26] Spoken**

Legion!

**[07:32] Spoken**

Bring it!

**[07:33] Spoken**

Intersecting flames produce a blue resonance!

**[07:37] Spoken**

Destroy, leaving behind  
not even a handful of ash!

**[07:40] Spoken**

Blue flames! Persona Flame Blue Linkage!

**[07:49] Spoken**

Superior call!

**[07:51] Spoken**

When a unit with the same name as the one in  
the Vanguard Circle is called from the deck,

**[07:56] Spoken**

Prominence Core gets power  
and an extra critical!

**[08:01] Spoken**

Skill to Esus!

**[08:04] Spoken**

Koronagal's power increases!

**[08:05] Spoken**

Linking produces more linking!

**[08:08] Spoken**

Bruno!

**[08:11] Spoken**

Four units powered up?!

**[08:13] Spoken**

The resonance between two flames...

**[08:15] Spoken**

That's the power of the bluish flames!

**[08:20] Spoken**

Legion attack!

**[08:24] Spoken**

Drive trigger check!

**[08:28] Spoken**

Critical trigger.

**[08:30] Spoken**

I give the power to my rear-guard Aglovale  
and the critical to my Vanguard!

**[08:35] Spoken**

Critical 3!

**[08:38] Spoken**

Farewell, Kamui Katsuragi.

**[08:50] Spoken**

Damage trigger check!

**[08:54] Spoken**

It can't end here!

**[08:56] Spoken**

For the sake of my mates!

For Brother Aichi's sake!

**[09:05] Spoken**

No... I was so close!

**[09:09] Spoken**

I'm sorry, everyone... Brother Aichi!

**[09:14] Spoken**

Kamui Katsuragi...

**[09:17] Spoken**

Aichi wants to be sealed away.

**[09:20] Spoken**

There's no need to blame yourself.

**[09:24] Spoken**

Shut up! What do you know?!

**[09:29] Spoken**

As promised, you're going to lose  
all your memories related to Aichi.

**[09:34] Spoken**

I'm definitely not gonna forget!

**[09:37] Spoken**

Like I could forget!

**[09:39] Spoken**

You may beat me, but I know my  
mates are gonna beat you guys!

**[09:43] Spoken**

They'll lift Brother Aichi's seals!

**[09:46] Spoken**

My mates will do it!

**[09:50] Spoken**

You can steal my memories,  
but my feelings will still get through!

**[09:54] Spoken**

That's the bond of mates!

**[09:56] Spoken**

Memory Judgment!

**[10:04] Spoken**

I'm counting on you... Kai!

**[10:15] Spoken**

Mates, huh?

**[10:16] Spoken**

But I can't afford to  
let them lift the seals.

**[10:20] Spoken**

Right now, even this instant, Aichi is...

**SIGN** Handsome

**[10:36] Spoken**

Huh? What was I doing again?

**[10:40] Spoken**

Yo-ho-ho, Kamui!

**[10:42] Spoken**

Let's fight!

**[10:44] Spoken**

Gouki!

**[10:45] Spoken**

Kamui!

**[10:47] Spoken**

Why did you dodge me?

**[10:48] Spoken**

I've got somebody who's dear to me!

**[10:50] Spoken**

Who?! Who?! Who is it?!

**[10:55] Spoken**

I can't remember...

**[10:57] Spoken**

Somebody who's always by my side...  
who's kind... dependable...

**[11:02] Spoken**

A really important...

**[11:04] Spoken**

Oh! You're talking about me!

**[11:07] Spoken**

You always beat around the bush, Kamui!

**[11:09] Spoken**

It ain't you!

**[11:10] Spoken**

Whoops!

**[11:12] Spoken**

Jeez! You're as bashful as always!

**[11:36] Spoken**

How long do we gotta walk?!

**[11:38] Spoken**

And I'm anxious about the others...

**[11:40] Spoken**

Calm down, Ishida.

**[11:42] Spoken**

What the heck?! Even though we all got split up, you ain't worried?!

**[11:48] Spoken**

Knowing them, I'm sure they'll do something.

**[11:50] Spoken**

Have faith.

**[11:53] Spoken**

What's wrong?

**[11:54] Spoken**

Nothing. You're right.

**[11:57] Spoken**

We're mates.

**[11:59] Spoken**

And mates trust mates.

**[12:16] Spoken**

Gaillard!

**[12:21] Spoken**

Kai, look!

**[12:22] Spoken**

Yeah...

**[12:29] Spoken**

Aichi!

**[12:31] Spoken**

That's far enough.

**[12:33] Spoken**

I'd like to say I'm glad you made it, but no one can get close to Aichi.

**[12:40] Spoken**

Observe.

**[12:46] Spoken**

That's...

**[12:48] Spoken**

No one can enter that.

**[12:50] Spoken**

Not as long as the seals are in place.

**[12:52] Spoken**

Darn it! Lift Aichi's seals!

**[12:55] Spoken**

I can't do it myself.

**[12:58] Spoken**

The key is all the members of the Quatre Knights.

**[13:01] Spoken**

You're saying if we fight and beat all of the members, the seals will be lifted.

**[13:06] Spoken**

Correct.

**[13:09] Spoken**

As for your mates or what-have-you,  
you two are the only ones left.

**[13:12] Spoken**

What?!

**[13:14] Spoken**

Even now, three of the  
seals are in working order.

**[13:16] Spoken**

In other words... all three of their  
opponents lost their memories.

**[13:23] Spoken**

So now, you two will fight me,  
and then forget Aichi.

**[13:29] Spoken**

Who's first?

**[13:32] Spoken**

Ishida!

**[13:34] Spoken**

I'll do it.

**[13:36] Spoken**

Got it.

**[13:37] Spoken**

I'm countin' on you, Kai.

**[13:42] Spoken**

What's this?!

**[13:43] Spoken**

This is cowardly!

**[13:45] Spoken**

You gonna send us flyin' somewhere?!

**[13:46] Spoken**

Relax. I'm not going to run away.

**[13:50] Spoken**

I'm just moving our location so that  
we don't disturb Aichi's slumber.

**[14:05] Spoken**

Toshiki Kai.

**[14:08] Spoken**

Why did you come here?

**[14:10] Spoken**

You heard Aichi's message.

**[14:13] Spoken**

He doesn't want to meet you.

**[14:16] Spoken**

True, I did hear it.

**[14:18] Spoken**

Mates strive together, suffer together,

cry together, laugh together...

**[14:24] Spoken**

Aichi taught me all of that.

**[14:28] Spoken**

We're going to break Aichi's seals.

**[14:31] Spoken**

So we can live together as mates...

**[14:34] Spoken**

Toshiki Kai. You don't understand anything.

**[14:38] Spoken**

You don't understand how strongly Aichi felt when he chose to be sealed away.

**[14:49] Spoken**

Holy Prominence Prison!

**[15:00] Spoken**

Please, Kai... Avenge everyone!

**[15:05] Spoken**

Miwa... Tokura... Kamui!

**[15:11] Spoken**

Stand up the Vanguard!

**[15:11] Spoken**

Stand up le Vanguard!

**[15:15] Spoken**

Perdition Dragon, Tinder Spear Dracokid!

**[15:18] Spoken**

Koronagal Liberator!

**[15:21] Spoken**

Kagero... You changed your deck.

**[15:24] Spoken**

Ride! Dragon Monk, Gojo!

**[15:27] Spoken**

But the result will be the same.

**[15:29] Spoken**

Ride!

**[15:32] Spoken**

Fast Chase Liberator, Josephus!

**[15:35] Spoken**

Attack!

**[15:40] Spoken**

Why did Aichi choose to be sealed away?

**[15:44] Spoken**

You're asking that?

**[15:46] Spoken**

What do you mean?

**[15:48] Spoken**

Try asking yourself.

**[15:53] Spoken**

If you don't want to answer me,  
then I'll beat you and ask Aichi directly.

**[15:57] Spoken**

Ride!

**[15:59] Spoken**

Perdition Dragon, Whirlwind Dragon!

**[16:03] Spoken**

Call!

**[16:05] Spoken**

Attack!

**[16:13] Spoken**

I won't let you have Aichi!

**[16:18] Spoken**

I ride Unbending Liberator, Keredic!

**[16:24] Spoken**

Call!

**[16:27] Spoken**

Attack!

**[16:29] Spoken**

Drive trigger check!

**[16:30] Spoken**

Heal trigger!

**[16:43] Spoken**

Lawful Trumpeter, attack!

**[16:48] Spoken**

Lead to destruction with a flaming whirlwind!

**[16:51] Spoken**

Ride! Perdition Dragon, Vortex Dragonewt!

**[16:59] Spoken**

Call!

**[17:01] Spoken**

With Menace Laser's skill, I retire Bruno!

**[17:07] Spoken**

Dragonewt's skill!

**[17:09] Spoken**

When a rear-guard is retired,  
it gets +3000 power!

**[17:13] Spoken**

Explosive flames of destruction  
that even burn away hell!

**[17:17] Spoken**

Burning Purgatory!

**[17:20] Spoken**

Check the drive trigger!

**[17:24] Spoken**

I got a heal trigger!

**[17:35] Spoken**

Damage trigger check!

**[17:37] Spoken**

Heal trigger!

**[17:44] Spoken**

Pain Laser!

**[17:46] Spoken**

Guard!

**[17:47] Spoken**

They got an equal number of heal triggers,  
so after the fifth turn, it's still 1 to 1.

**[17:52] Spoken**

What a fight! Awesome!

**[17:57] Spoken**

I won't let you lift Aichi's seals!

**[18:00] Spoken**

Why? Why are you going this far?

**[18:04] Spoken**

Of course, it's for Aichi's sake.

**[18:07] Spoken**

And for my family's sake, too!

**[18:12] Spoken**

My oldest memory...

**[18:15] Spoken**

The first thing I can remember  
is losing everything.

**[18:21] Spoken**

My parents, my things,  
my feelings, everything.

**[18:28] Spoken**

I was made a ward of the state

**[18:30] Spoken**

and sent to live with other children who  
had gone through similar circumstances.

**[18:35] Spoken**

But... I...

**[18:42] Spoken**

Let's play!

**[18:47] Spoken**

Let's play!

**[18:52] Spoken**

Oh, that's right.

**[18:54] Spoken**

You can have this.

**[18:57] Spoken**

I already have this one.

**[19:05] Spoken**

Here we go...

**[19:24] Spoken**

Give it back!

**[19:26] Spoken**

I like this.

**[19:28] Spoken**

It's wasted on you!

**[19:30] Spoken**

Give it back!

**[19:31] Spoken**

Shut up!

**[19:33] Spoken**

We're keeping it!

**[19:36] Spoken**

Give it back...

**[19:41] Spoken**

Let's make this our treasure!

**[19:44] Spoken**

Cool!

**[19:57] Spoken**

You did it for me?

**[19:59] Spoken**

Because you gave me this.

**[20:03] Spoken**

Thank you!

**[20:07] Spoken**

That was my first family member.

**[20:11] Spoken**

Ride!

**[20:19] Spoken**

Vanguard made my family bigger.

**[20:27] Spoken**

Victory!

**[20:29] Spoken**

The winner of the Vanguard  
European Circuit is Olivier Gaillard!

**[20:36] Spoken**

Teaching the kids how to play  
Vanguard was my reason for living.

**[20:42] Spoken**

The enjoyment of those fights brought smiles  
back to the faces of those wounded children.

**[20:48] Spoken**

And so new people were added to my family.

**[20:52] Spoken**

That was how it felt to me.

**[20:57] Spoken**

But that happiness was

destroyed in an instant...

**[21:04] Spoken**

...by that Link Joker incident.

**[21:16] Spoken**

Your mistake put the world in danger!

**[21:21] Spoken**

And you destroyed our happiness!

**[21:25] Spoken**

I won't forget the suffering you caused us!

**[21:31] Spoken**

Dragon of blessed light!

**[21:34] Spoken**

Cast loose the chains with your bluish flames!

**[21:37] Spoken**

I ride...

**[21:39] Spoken**

...Bluish Flame Liberator, Prominence Core!

**[21:45] Spoken**

Seek mate!

**[21:54] Spoken**

Deal a crushing blow  
to those who break a vow!

**[21:58] Spoken**

Oath Liberator, Aglovale!

**[22:01] Spoken**

Legion!

**[22:07] Spoken**

Toshiki Kai, you have  
no right to lift Aichi's seals!

**[22:16] Spoken**

Kai...

**[23:56] Spoken**

I'll remind you again that the only  
mates left in this sanctuary are you two.

**[24:02] Spoken**

And you'll be joining  
your friends soon enough.

**[24:05] Spoken**

Ha! I don't know about that!

**[24:07] Spoken**

I'm no longer the person you think you knew!

**[24:09] Spoken**

Next time: Flames of Perdition!

**SIGN** Flames of Perdition

**[24:12] Spoken**

Watch me, Gaillard!

**[24:13] Spoken**

Look at my true form!

**[24:15] Spoken**

Kagero...

**[24:16] Spoken**

But I'm not going to lose.

**[24:18] Spoken**

Red flames and blue flames...

Both are blazingly hot!

---

Revision #1

Created 2026-01-29 03:02:39 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:02:39 UTC by whimsee